

# EAC

# KOBOR

## СТОЛ ТЕПЛОВОЙ



## ПАСПОРТ и руководство по эксплуатации

КОВОР, Россия, Московская область,  
г. Люберцы, ул. Кирова, д.20-А  
тел/факс: (495) 374-76-17

[www.kobor.pф](http://www.kobor.pф)

[www.kobor.ru](http://www.kobor.ru)

[info@kobor.ru](mailto:info@kobor.ru)



## СОДЕРЖАНИЕ

Техническое описание	3
Внешний вид	3
Подключение	3
Технические характеристики	4
Пуск в эксплуатацию	5
Регулировка	5
Обслуживание и ремонт	6
Электрическая схема	6
Комплект поставки	6
Гарантийный талон	7

Производитель не исключает возможность внесения изменений в конструкцию, с целью улучшения потребительских свойств изделия. Право на внесение изменений производитель оставляет за собой. В случае неверного толкования клиентом правил эксплуатации - производитель имеет право толковать в свою пользу.

Производитель не исключает возможности распространения данной инструкции также на новые модели продукции, которые будут выведены на рынок после изготовления тиража этой инструкции по эксплуатации при условии, что новые модели продукции будут идентичны актуальным с точки зрения особенностей их эксплуатации.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ №

ДАТА ВЫПУСКА

Штамп производителя

### ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

Дата покупки

Подпись продавца

Телефон

Подпись покупателя

Претензий по внешнему виду  
и комплектности не имею.

Штамп продавца

Изготовитель гарантирует соответствие изделия заявленным характеристикам, при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть. В течении гарантийного срока изготовитель гарантирует устранение выявленных дефектов, влияющих на эксплуатационные качества изделия, и замену вышедших из строя составных частей, если выявленные проблемы появились не по вине потребителя.

Время нахождения изделия на гарантийном ремонте в гарантийный срок не включается.

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные действующим законодательством.

Отказ от гарантийных обязательств возможен в следующих случаях:

- отсутствие в паспорте отметки продавца;
- по истечении срока гарантии;
- при механических повреждениях оборудования (как внешних, так и внутренних) вызванных нарушениями правил и норм эксплуатации;
- при повреждениях, вызванных стихийными бедствиями;
- при повреждениях, вызванных грызунами и бытовыми насекомыми;
- при повреждениях, вызванных самостоятельными попытками отрегулировать или отремонтировать оборудование;
- при отсутствии документов на приобретение оборудования (товарная накладная, паспорт).

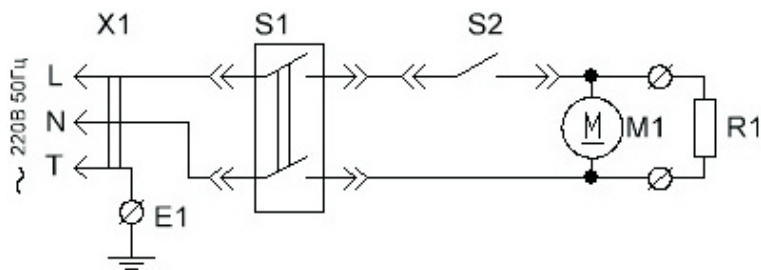
## ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Все работы по обслуживанию теплового стола производить при отключенной от электросети вилке.

Не используйте чистящие средства, контакт которых с пищей не допускается! Чистку поверхностей из нержавеющей стали проводите с использованием неабразивных чистящих средств, предназначенных для очистки изделий из нержавеющей стали. Аккуратное и бережное обращение с тепловым столом позволит Вам успешно эксплуатировать его длительное время.

Работы по ремонту выполняются только квалифицированными специалистами.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



Обозначение	Наименование
E1	Заземление
M1	Вентилятор
R1	Нагревательный элемент
S1	Кнопка включения стола
S2	Цифровой терморегулятор
X1	Вилка с заземлением

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Стол тепловой	1 шт.
Полка перфорированная	1 шт.
Паспорт изделия	1 шт.
Упаковка	1 шт.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Стол тепловой является необходимым дополнением к линиям раздачи питания или может использоваться как отдельный предмет оборудования раздачи питания. Столы тепловые используются:

- для подогрева тарелок перед выкладыванием на них продуктов питания и сохранения температуры выложенных на тарелки блюд;
- для сохранения температуры продуктов питания в гастроёмкостях или других емкостях перед подачей на линию раздачи или выкладыванием в тарелки блюд.

Нагрев объёма теплового стола производится с помощью ТЭНа. Для более быстрого и равномерного нагрева всего объёма стола используется вентилятор.

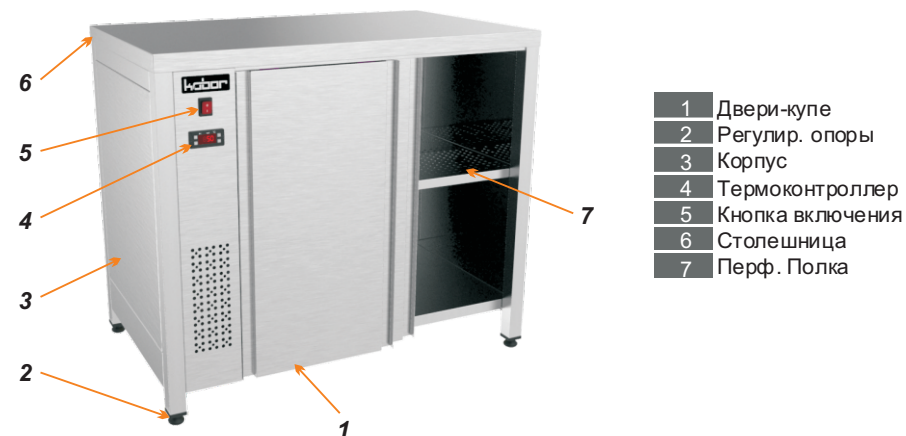
Конструкция стола гарантирует невысокую температуру на всех внешних поверхностях стола.

Столы тепловые оснащены перфорированными полками, что улучшает равномерность нагрева всего объёма стола.

Управление нагревом осуществляется цифровым контроллером, что обеспечивает высокую точность задаваемой температуры.

Элементы выполнены из нержавеющей стали, что является залогом длительной эксплуатации, безукоризненного внешнего вида и пригодности для предприятий общественного питания.

## ВНЕШНИЙ ВИД



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Стол тепловой оборудован нагревательным элементом и вентилятором для более быстрого прогрева всего объёма стола.
- Электросеть к которой подключается стол должна быть заземлена.
- Необходимо следовать следующим указаниям:

Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на маркировке (220В; 50Гц; одна фаза). Для нормальной работы необходимо, чтобы максимальное отклонение напряжения находилось в пределах  $\pm 10\%$  от номинального значения.

Убедитесь в том, что провода линии подачи электроэнергии имеют соответствующее потребляемой столом мощности сечение, а также в том, что линия надежно защищена от перегрузок и от пробоя на корпус в соответствии с действующими нормами.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель стола	Габариты, мм	Объем, л	Мощность, кВт	Напряжение питания, В	Диапазон температур, °С	Наличие борта	Вес, кг
СЕРИЯ 600 без борта							
HT6-10	1000x600x870	280	1,6	220	до +60	нет	66
HT6-11	1100x600x870	320	1,6	220	до +60	нет	74
HT6-12	1200x600x870	355	1,6	220	до +60	нет	82
HT6-13	1300x600x870	390	2	220	до +60	нет	90
HT6-14	1400x600x870	428	2	220	до +60	нет	98
HT6-15	1500x600x870	462	2	220	до +60	нет	105
СЕРИЯ 600 с бортом							
HT6-10B	1000x600x870	280	1,6	220	до +60	есть	67
HT6-11B	1100x600x870	320	1,6	220	до +60	есть	75
HT6-12B	1200x600x870	355	1,6	220	до +60	есть	83
HT6-13B	1300x600x870	390	2	220	до +60	есть	91
HT6-14B	1400x600x870	428	2	220	до +60	есть	99
HT6-15B	1500x600x870	462	2	220	до +60	есть	106
СЕРИЯ 700 без борта							
HT6-10	1000x700x870	340	1,6	220	до +60	нет	72
HT6-11	1100x700x870	380	2	220	до +60	нет	80
HT6-12	1200x700x870	424	2	220	до +60	нет	87
HT6-13	1300x700x870	468	2	220	до +60	нет	94
HT6-14	1400x700x870	510	2,5	220	до +60	нет	101
HT6-15	1500x700x870	552	2,5	220	до +60	нет	108
СЕРИЯ 700 с бортом							
HT6-10B	1000x700x870	340	1,6	220	до +60	есть	73
HT6-11B	1100x700x870	380	2	220	до +60	есть	81
HT6-12B	1200x700x870	424	2	220	до +60	есть	88
HT6-13B	1300x700x870	468	2	220	до +60	есть	95
HT6-14B	1400x700x870	510	2,5	220	до +60	есть	102
HT6-15B	1500x700x870	552	2,5	220	до +60	есть	109

## ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Распаковать стол.
- Проверить состояние корпуса, столешницы и др. поверхностей, убедиться в том, что они не были повреждены при перевозке. В случае обнаружения повреждений необходимо срочно известить об этом поставщика.
- **Снимите защитную пленку с деталей из нержавеющей стали!**
- После распаковывания теплового стола необходимо произвести обработку всех поверхностей стола моющими средствами. Запрещается использование металлических мочалок или абразивных средств.
- Установить стол на место.
- Подключить стол к электросети с заземлением.
- Включить стол кнопкой (5), после некоторой паузы, обусловленной самодиагностикой контроллера (4), тепловой стол включится.
- По достижению установленной температуры внутри стола – нагрев выключится, по мере остывания нагрев будет периодически включаться.
- Произвести санитарный обжиг в течение 20-30 мин.

## РЕГУЛИРОВКА

Столы могут оснащаться электронными контроллерами разных производителей, что не влияет на качество изделия в целом и не влияет на схему подключения прибора в электрическую схему стола.

В случае необходимости внесения изменений в параметры электронного контроллера необходимо обратиться к персоналу специализированной обслуживающей организации, т.к. доступ в меню контроллера защищен паролем.

**Во время нормальных рабочих условий, дисплей показывает значение температуры внутри стола.**



- SET** Отображает значение заданной температуры
- ▲ В режиме установки температуры увеличивает отображаемое значение
- ▼ В режиме установки температуры уменьшает отображаемое значение

Для того, чтобы просмотреть заданную температуру, нажмите коротко кнопку **SET**.

Чтобы изменить заданную температуру, необходимо нажать и удерживать кнопку **SET** более 2 секунд. Будет отображаться значок установки и светодиод "°C" или "°F" начнет мигать. Стрелками ▲ или ▼ установите необходимую температуру и подтвердите кнопкой **SET**.